

## Persönliche Daten

Name: **Miguel Angel Jimenez Rodriguez**

Familienstand: **Verheiratet**

Geburtsort: **Caracas - Venezuela.**

Staatsangehörigkeit: **Deutsch**

Wohnadresse: **Am Stadtbad 27, D-46537 Dinslaken**

Tel.: **+49-1577-1889882**

E-Mail: [migijim@yahoo.com](mailto:migijim@yahoo.com) Skype: **migijim**

LinkedIn: <https://www.linkedin.com/in/miguel-a-jim%C3%A9nez-r-1923ab5/>

UX-Portfolio: <https://www.behance.net/migueljimenez40>

Github: <https://github.com/fatsamuel>



## Berufserfahrung

Ab 10/2021

Innzes Solutions/ Online

**Freelance Projektmanager, Consultant und Anbieter**

Projektmanager und Berater für alle Softwareentwicklungen wie Mobile App und Webdesign und Prototypen, UI/UX-Design für deutsch- und spanischsprachige Kunden.

Unterstützung bei der Ausweitung der Geschäftstätigkeiten in Deutschland und in den spanischsprachigen Ländern.

08/2021 – 04/2022

SHS PLUS, GMBH/ Dinslaken

**Praktikum Software Development,**

Lernen des kompletten Software-Entwicklungsprozesses und Einblick in den verschiedenen Technologien wie Bulma-CSS, JavaScript, Node JS, Postman, Docker, DBeaver und React.

07/2018 – 07/2020

HARMAN CONNECTED SERVICES GMBH (SAMSUNG COMPANY) / München

**Voice Designer NLU-Development Team Member and Product Owner,**

- Computer Language Lokalisierung auf Deutsch
- Spracherkennungssoftware-Entwicklung und Erweiterung des Chatbots,
- Sammlung und Analyse von Daten aus verschiedenen Quellen. Implementierung von Test- und Trainingssets,
- Product Owner von verschiedenen Apps die mit dem Sprachassistenten zusammenarbeiten,

04/2002 – 06/2018

**Freiberuflicher Übersetzer, Dolmetscher, Korrekturleser und Projekt Manager** / im Homeoffice

Englisch-Deutsch-Spanisch für viele Übersetzungsbüros und Privatkunden in der ganzen Welt.

03/2000 - 04/2002

CITIBANK, N.A / Puerto Ordaz, Venezuela

**Finanzberater für verschiedene Bankprodukte**

05/1998 - 02/2000

DSD, C.A / Puerto Ordaz, Venezuela

**Assistent der Geschäftsleitung**

11/1998 - 05/2002

FUNDACION UNIVERSIDAD DE CARABOBO / Puerto Ordaz, Venezuela

**Deutschlehrer**

02/1998 - 10/1998

BBVA BANCO PROVINCIAL S.A. / Puerto Ordaz, Venezuela

**Verwaltung in der Checkabteilung**

06/1996 - 09/1997

WESTDEUTSCHER FUSSBALLVERBAND E.V. / Duisburg

**Datenverwalter**, Ausstellung von Spielpässen

04/1994 - 08/1995

FOERSTER & THELEN MARKTFORSCHUNG GMBH / Bochum

**Praktikum und Verwaltungsarbeiten in der Marktforschung**

09/1990 - 05/1993

THYSSEN KRUPP AG / Duisburg

**Ausbildung als Verfahrenstechniker**

## **Schulausbildung / berufliche Weiterbildung**

11/2021 - 12/2021

Brainnest Consulting / Online

**Praktisches Projektmanagement Training**

- Entwicklung eines Projekts, das alle PMI-Phasen durchläuft, Erstellung eines Business Case und einer Machbarkeitsstudie, Ausarbeitung der Dokumentation für die Planungsphase und Erstellung einer Zusammenfassung für die Ausführungs-, Kontroll- und Abschlussphase.

08/2020 - 07/2022

Institut für Berufliche Bildung AG / Dinslaken

**Umschulung zum Fachinformatiker für Anwendungsentwicklung**

02/2020 – 02/2021

The Interaction Design Foundation / Online

**User Experience: The Beginner's Guide, Web Design for Usability, The Practical Guide to Usability, Design Thinking: The Beginner's Guide, Become a UX Designer from Scratch, Mobile User Experience (UX) Design, Accessibility: How to Design for All, UI Design Patterns for Successful Software, Interaction Design for Usability**

06/2019

plusDV Unternehmensberatung GmbH / München

**Scrum-Projektmanagement Seminar**

03/2019

Ludwig-Maximilians-Universität München / München

**Natürliche Sprachverarbeitungsmethoden**

09/2018 – 03/2019

Georgia Institute of Technology / Online

**Computing in Python I: Fundamentals and Procedural Programming**

03/2017 - 05/2017

Universitat Autònoma de Barcelona / Online

**Edition, Stil und Änderungen der spanischen Sprache**

06/2014 - 08/2015

FUNDACIÓN FIDESCU / Online

**Vereidigter Übersetzer in Wirtschaft, Recht und Technik, Deutsch-Spanisch**

09/1997 - 05/2000

FERN UNIVERSITÄT HAGEN / Hagen

**Wirtschaftswissenschaften und Informatik**

08/1993 - 05/1997

UNIVERSITÄT DUISBURG-ESSEN / Duisburg

**Wirtschaftswissenschaften**

08/1990 - 05/1993

ROBERT-BOSCH-BERUFSKOLLEG / Duisburg

**Fachabitur und Berufsausbildung**

## **Besondere Kenntnisse**

### **Sprachen:**

- Spanisch (1.Muttersprache)
- Deutsch (2.Muttersprache)
- Englisch (Fließend)

### **Software und Programmierung:**

- Windows 10
- MS Office (Word, Excel, Power Point, Access)
- Slack, MS Teams, Discord
- Jira, Trello
- Python, HTML, CSS, Bulma, JavaScript, React, NodeJS
- Git
- Adobe XD, Figma

12/2020 – 07/2021

**Ehrenamtliche Projektarbeit / online**

Spenden APP-Entwicklung für die VolunCharity Organisation

UX-Designer

- Erstellung von den Flowcharts, Wireframes, Mockups und Ideenfindung für das Spenden APP-Design der Organisation.

03/2020 – 07/2021

**Ehrenamtliche Projektarbeit / online**

Webseite-Entwicklung „LOS DEL PUEBLO“

Product Owner und UX-Designer

- Auffüllen, Priorisieren und Verwalten des Produktstaus in Trello mit Entwicklungs-, Wartungs- und Verbesserungsaufgaben für das Entwicklerteam.
- Überprüfung und Verbesserung des UX-Designs der gesamten Website und Anwendung der UX-Regeln in den verschiedenen Abschnitten.
- Stakeholder-Kommunikation und Dokumentation erstellen.
- Project Management und UX Consulting



Dinslaken, 30.11.2021